

TVR Cultural
(10 septembrie – 10 octombrie 2010)

Post	Data, Ora	Emisiune, autorul greșelii	Greșeala	Forma corectă	Explicația greșelii
TVR Cultural	12.IX, 21.15	Jurnal cultural, voce	„În paginile douăsprezece și treisprezece ”	În paginile doisprezece și treisprezece	Sintaxă: Dezacord al numeralului cardinal. În acest context, numeralul trebuie să aibă formă de masculin.
TVR Cultural	12.IX, 21.24	Jurnal cultural, voce	„Meșteri iconari, cruceri și artiști”	<i>Meșteri iconari, cruceri și artiști</i>	Pronunțare: substantivul derivat <i>crucer</i> se accentuează pe sufixul <i>-er</i> , nu pe bază.
TVR Cultural	13.IX, 21.24	Jurnal cultural, voce	„Codicele Voronețian ”	<i>Codicele Voronețean</i>	Lexic: Numele codicelui este <i>Codicele Voronețean</i> (adjectivul este derivat cu sufixul <i>-ean</i> de la numele propriu <i>Voroneț</i>).
TVR Cultural	13.IX, 21.26	Jurnal cultural, voce	„Prin intermediul unor fotografii sau a unor obiecte”	<i>Prin intermediul unor fotografii sau al unor obiecte</i>	Sintaxă: Dezacord al articolului genitival. Acesta se acordă în gen și număr cu substantivul <i>intermediu</i> .
TVR Cultural	14.IX, 21.19	Jurnal cultural, voce	„În domeniul fizicii nucleare sau în domeniul fizicii laserilor ”	În domeniul fizicii nucleare sau în domeniul fizicii laserelor	Morfologie: Conform DOOM ₂ 2005, forma de plural a substantivului <i>laser</i> este <i>lasere</i> , cu desinența <i>-e</i> (substantivul este de genul neutru).
TVR Cultural	14.IX, 21.25	Jurnal cultural, voce	„Au fost cumpărate la Genova ”	<i>Au fost cumpărate la Genova</i>	Pronunțare: Accentuare greșită a toponimului italianesc.
TVR Cultural	15.IX, 21.23	Jurnal cultural, voce	„Printre acestea se numără Bruxelles [brütsel] ”	<i>Printre acestea se numără Bruxelles [brüsel]</i>	Pronunțare: Pronunțare greșită a substantivului propriu <i>Bruxelles</i> .
TVR Cultural	17.IX, 21.09	Jurnal cultural, prezentator	„Se caută un șimbol ”	<i>Se caută un simbol</i>	Pronunțare: Conform DOOM ₂ 2005, substantivul <i>simbol</i> se accentuează pe a doua silabă.

TVR Cultural	18.IX, 21.24	<i>Jurnal cultural, titraj</i>	„Noaptea turiștii pot face un tur al orașului”	<i>Noaptea, turiștii pot face un tur al orașului</i>	Punctuație: Cîrsumstanțialul de timp trebuie izolat prin virgulă de restul enunțului.
TVR Cultural	19.IX, 21.25	<i>Jurnal cultural, voce</i>	„Acest tip de dans are un caracter unic”	<i>Acest tip de dans are un caracter unic</i>	Pronunțare: Conform DOOM ₂ 2005, substantivul <i>caracter</i> se accentuează pe ultima silabă.
TVR Cultural	20.IX, 21.02	<i>Jurnal cultural, titraj</i>	„Sesiune omagială Traian Vuia”	<i>Sesiune omagială „Traian Vuia”</i>	Punctuație: Nefolosirea ghilimelelor pentru citarea numelui sesiunii omagiale.
TVR Cultural	22.IX, 07.09	<i>Jurnal cultural, voce</i>	„A fost cea mai bine plătită actriță de la Hollywood”	<i>A fost cel mai bine plătită actriță de la Hollywood</i>	Sintaxă: <i>Cel</i> intră în componența formei de superlativ relativ a unui adverb, deci acordul nu este corect.
TVR Cultural	25.IX, 21.11	<i>Jurnal cultural, prezentator</i>	„ vroiam să te întreb”	<i>voiam/ vream să te întreb</i>	Morfologie: Norma literară actuală nu acceptă formele hibride de imperfect de acest tip (<i>a voi + a vrea</i>), vezi DOOM ₂ 2005.
TVR Cultural	25.IX, 21.19	<i>Jurnal cultural, voce</i>	„dintre cele o sută de lucrări, cea mai bine cotate în catalogul licitației”	<i>dintre cele o sută de lucrări, cel mai bine cotate în catalogul licitației</i>	Sintaxă: <i>Cel</i> intră în componența formei de superlativ relativ a unui adverb, deci acordul nu este corect.
TVR Cultural	25.IX, 21.23	<i>Jurnal cultural, subtitrare</i>	„acțiuni de promovare a diversității entice și cultural din România”	<i>acțiuni de promovare a diversității etnice și culturale din România</i>	Grafie: Tehnoredactare neglijentă.
TVR Cultural	27.IX, 21.24	<i>Jurnal cultural, voce</i>	„recitalul pe care l-a susținut San Haywood în București a fost un succes datorită măiestriei interpretative, dar și a repertoriului ales”	<i>recitalul pe care l-a avut San Haywood la București a fost un succes datorită măiestriei interpretative, dar și repertoriului ales</i>	Sintaxă: Prepoziția <i>datorită</i> , specifică dativului, este reluată greșit în coordonare prin elementul <i>a</i> , prin analogie cu prepozițiile și locuțiunile prepoziționale după care urmează genitivul.
TVR Cultural	28.IX, 21.06	<i>Jurnal cultural, voce</i>	„ seminariile de practici artistice”	<i>seminarele de practici artistice</i>	Morfologie: Conform normei literare actuale (DOOM ₂ 2005), pluralul substantivului <i>seminar</i> este în <i>-e</i> .
TVR Cultural	28.IX, 21.12	<i>Jurnal cultural, prezentatoare</i>	„Iată o prezență elegantă, la fel ca și această instituție, spunem	<i>Iată o prezență elegantă, la fel ca și această instituție, spunem</i>	Sintaxă: Verbul <i>a se ocupa</i> se construiește corect cu

			elegantă, se va ocupa în cel mai elegant mod, evident, despre ceea ce înseamnă ajutorarea Operei Naționale.”	<i>elegantă, care se va ocupa în cel mai elegant mod, evident, de ceea ce înseamnă ajutorarea Operei Naționale.</i>	prepoziția <i>de</i> .
TVR Cultural	29.IX, 21.19	<i>Jurnal cultural, prezentatoare</i>	„Dacă unora dintre noi acest imperativ ne stârnește furia, pentru alții constituie un resort imaginativ.”	<i>Dacă unora dintre noi acest imperativ le stârnește furia, pentru alții constituie un resort imaginativ.</i>	Sintaxă: Dezacord al pronumelui personal în dativ, care reia (dublează) un grup nominal; pronumele acesta ar fi trebuit să reia informația capului de grup (<i>unora</i> – pl., pers. a III-a), nu a determinantului acestuia. Acordul greșit din punct de vedere gramatical se explică prin proximitate (prin apropierea mai mare de determinantul <i>noi</i>) și prin proeminența semantico-pragmatică a determinantului în raport cu determinatul.
TVR Cultural	1.X, 21.04	<i>Jurnal cultural, prezentatoare</i>	„[Actorul] câștigându-și popularitatea nu doar prin aspectul fizic, ci și prin imprevizibilitatea jocului actoricesc și versatilitatea sa”	<i>prin imprevizibilitatea jocului actoricesc și flexibilitatea sa</i>	Semantică: În limba română, adjectivul <i>versatil</i> are sensul „(despre oameni) care își schimbă cu ușurință părerile; nehotărât, nestatornic, schimbător, instabil”, iar <i>versatilitate</i> înseamnă „însușirea de a fi versatil”. Sensul pozitiv cu care este folosit acest substantiv de prezentatoarea jurnalului este calchiat după engleză și contrazice sensul curent din română.
TVR Cultural	2.X, 21.09	<i>Jurnal cultural, prezentatoare</i>	„Aș vrea să ne spuneți dumneavoastră, care știu că ați fost prietenă foarte bună cu dânsul, cum era ca om, cum era ca co[ezitare], ca și coleg, ca și șef , dădea directive sau era Moțul..., prietenul Moțu’?”	<i>cum era ca om, cum era în calitate de coleg, de șef/ cum era ca om, cum era în calitate de coleg, ca șef/ cum era ca om, ce fel de coleg era, ce fel de șef</i>	Sintaxă: Apariția lui <i>și</i> după <i>ca</i> este o strategie nepotrivită de evitare a unei alăturări cacofonice; acest <i>și</i> nu are o justificare sintactică sau semantică suficientă, pentru evitarea cacofoniei existând, oricum, și alte mijloace.

TVR Cultural	2.X, 21.13	Jurnal cultural, prezentatoare	„Spectacolul <i>Falsa servitoare</i> , după un text de Marivaux [mariovo]”	<i>Spectacolul Falsa servitoare, după un text de Marivaux [marivo]</i>	Pronunțare: Numele scriitorului francez a fost pronunțat incorect.
TVR Cultural	2.X, 21.23	Jurnal cultural, prezentatoare	„șase sute treizeci și unu de mii de oameni”	<i>șase sute treizeci și una de mii de oameni</i>	Sintaxă: În numeralul compus 631.000, <i>unu</i> ar fi trebuit să flexioneze în gen și să se acorde cu substantivul <i>mii</i> .
TVR Cultural	3.X, 21.19	Jurnal cultural, voce	„am găsit, de exemplu [ecsemplu]”	<i>am găsit, de exemplu [egzemplu]</i>	Pronunțare: Rostire incorectă – „x”, în acest context vocalic, se pronunță [gz].
TVR Cultural	4.X, 21.02	Jurnal cultural, voce	„reprezentați de seamă ai mass-media ”	<i>reprezentați de seamă ai mass-mediei</i>	Sintaxă: Conform DOOM ₂ 2005, (<i>mass-</i>) <i>media</i> este un substantiv variabil, forma de genitiv fiind (<i>mass-</i>) <i>mediei</i> .
TVR Cultural	4.X, 21.07	Jurnal cultural, titraj	„DRUMUL PÂNĂ LA PIAȚA ROMÂNĂ”	<i>DRUMUL PÂNĂ LA PIAȚA ROMÂNĂ</i>	Grafie: Tehnoredactare neglijentă.
TVR Cultural	4.X, 21.23	Jurnal cultural, subtitrare	„surpize”	<i>surprize</i>	Grafie: Tehnoredactare neglijentă.
TVR Cultural	4.X, 21.23	Jurnal cultural, subtitrare	„se întâmplă zilnic”	<i>se întâmplă zilnic</i>	Grafie: Tehnoredactare neglijentă.
TVR Cultural	7.X, 21.02	Jurnal cultural, prezentatoare	„ <u>cur</u> ătorii”; „ <u>cur</u> ătorul”	<i>curatorii;</i> <i>curatorul</i>	Pronunțare: Substantivul neologic <i>curator</i> (și la singular, și la plural, indiferent de articulare) se accentuează pe sufixul <i>-tor</i> (ca și <i>muncitor</i>).

Recomandări

- „Până pe la **orele** 1.30 vor rula filme românești” (TVR Cultural, 18.IX, 21.05, *Jurnal cultural*, reporter) – recomandat: *Până pe la ora 1.30 vor rula filme românești*.
- „La scurt timp după **acceptul** său” (TVR Cultural, 20.IX, *Jurnal cultural*, voce) – recomandat: *La scurt timp după ce a acceptat*.
- „Spectacolul prezentat la Ateneu a fost **un performance...**” (TVR Cultural, 20.IX, 21.19, *Jurnal cultural*, reporter) – recomandat: *Spectacolul prezentat la Ateneu a fost o reprezentație...*
- „dacă își mai găsește locul în antropologia **mass-media**, un domeniu al neliniștilor științifice” (TVR Cultural, 26.IX, 21.19, *Jurnal cultural*, voce) – recomandat: *dacă își mai găsește locul în antropologia mass-mediei, un domeniu al neliniștilor științifice*;
- „Le mulțumesc foarte mult **pentru că** au acceptat invitația” (TVR Cultural, 27.IX.2010, 17.48, *Garantat 100%*, prezentator) – recomandat: *Le mulțumesc foarte mult că au acceptat invitația*;
- „Dacă mai punem la socoteală și tema, extrem de **ofertantă** – luxul –, ne facem o imagine despre ce a însemnat evenimentul” (TVR Cultural, 30.IX.2010, 21.22, *Jurnal cultural*, voce) – recomandat: *Dacă mai punem la socoteală și tema, extrem de generoasă*;

- „Profesor fizica aplicată” (TVR Cultural, 5.X.2010, 21.23, *Jurnal cultural*, titraj) – recomandat: *Profesor de fizică aplicată*;
- „În vremuri tulburi, mai există oameni care se încumetă să organizeze evenimente deosebite, **fără un aport financiar susținut de** cele mai importante instituții? Singurul festival organizat fără niciun fel de fonduri și susținut în exclusivitate de public revine în această toamnă...” (TVR Cultural, 30.IX.2010, 21.05, *Jurnal cultural*, prezentatoare) – recomandat: *În vremuri tulburi, mai există oameni care se încumetă să organizeze evenimente deosebite, fără aportul financiar al celor mai importante instituții?/În vremuri tulburi, mai există oameni care se încumetă să organizeze evenimente deosebite, fără susținerea financiară a celor mai importante instituții?*